

عالیه منسوب قیزلرک دیدیکم ال ایشلرندن
استثناسی جهتی متبادر خاطر اوله بیلیرسه ده
جهیت بشریه نك شیرازه انتظامی خللدار
ایده جک بوفکر، حیت ملیه سی اولانلرجه
مردوددر!

قیزلره علم طبدن، اجزاجیلقدن معلومات
اعطاسی ده ممکن اوله بیلوب اوله میسه جغنی
بیلهم. فقط، شو دنیای ذی الطبعده بولنان
انسانلرک احوال آتیه سی مجهول اولدینی
جهتله قیزلرک «یک پیشیره» دن بی خبر
اوله لرینه کوکلم بردرلو راضی اوله میور.

دیگ ایسترم که مآذون اوله جق قیزلر،
برینه تزویج ایلدیک زمان ملبوساتک
کافه سی دیکمه، تعمیر ایتمه، چوجوقلرینه
قونداق بزى یایه ییلمکه، اوک ایچنده برى
خسته لاندینی زمان باشی اوچنده الندن کلدیکی
قدر خدمت ایله مکه مقتدر اوله لیدرلرکه بونک
ایچونده اوله مطالعات عمیقیه احتیاج مس
ایتمه چکی آشکاردر.

قیزلرک وعلی العموم قادینلرک اکتسا
ایده جکلری البسیه کانجه: الحاله هذه طائفة
نسایه مخصوص اولان البسه آداب، حفظ
الصحه کلياً مغایردر. قادینلر هم ارککلرک
شهوات نفسانیه سنی تحریکه سبب اولیه جق،
همده حفظ الصحه موافق بولنه جق صورته
تلبس ایتمه لیدرلر.

دوشیزکانه مخصوص اولان تأسیسات
عمومیه ده ویریله جک یمک: (چوربا، سوکوش
وبرآزده چرز) دن عبارت اولمالی.

طالباتک محافظه صحتلری ایچون رقص
لازمسه ده اوپه را رقصی کبی اولمالی.
قیزلره قانون واهمالی شیر چالديرمالی،
موسیقی تعلیم ایتمه لی.

قیز مکتبلرنده مدیردن باشقه ارکک
بولنمالی. داخل مکتبه هر نه بهانه ایله اولورسه
اولسون ارکک صوقمالی. حتی بانچوان
بیله قادیندن اولمالی.

طالباتدن برینک زیاده خسته لاندیسی
اوزرینه کلن ابوینک قبولی جائز اوله بیلیر.
سده بیوک بر مقامدن مآذونیت استحصالی
اقتضا ایدر.

قیز مکتبلرنده خطابه، توزیع مکافاته
لزوم کوره م.

خطابه لزوم کوره م: چونکه بر جمعیتده
نطق ایرادینه مجبور دکلمردر. توزیع مکافاته
حاجت کوره م: زیرا مکتسبات علمیلری —
هر دالان برر چیچک قویاریرجه سنه —
پک محدود اولدینی جهتله بین الطالبات رقابته
حاجت یوق. ایجابنده مدیره نك جزئی
تأدی، لسان مناسبله بیان محظوظیتی کافیدر.
بو بابده ده زیاده بیان مطالعیه وقم
مساعدا اولمادینی جهتله نواقصنک اکالی
مأمورین عاذه سنک هم وطنروریلرندن
منتظردر. مصطفی فاضل

— — — — —

آداب معاشرت [۱]

هر آدم شو عالم انس ومعاشه کلدکدن
صوکره بی نوعی آراسنه کیره نك متاع دنیا
داد وستدینه باشلادینی کوندن اعتباراً ابنای
جنسیله خوش کچینه نك ممکن اولدینی قدر
حسن معاشرت وآمیزش ایله مک وجوبی
یا بالفراسه درحال یاخود بالتجربه آز زمان
ایچنده حیس ایدر.

بناءً علیه هر فرد ایچون الزم وحسن
اخلاقه اهم اولان حسن معاشرت آداب
وشرائطنه متعلق دأب وادب عربی حاکی
کتبدن بالاستنباط برقچ سطر یازمق ایستدم.
اهم آداب الفت ومعاشرت: «کوزل
خویلولق وادب وبشاشله» اوله بیلیر.

نتیم حضرت جابر (رضی الله عنه):

[۱] «ایوب صبری» پک افندی برادر من طرفندن
اهدا پیورلشد.

کوروشوانجه ابراز بشاشت ایتک بولوشنجه
همدست مصافات اولق اخلاق انبیادن
اولدینی فخر کائناتدن نقل وروایت بیورمشد.
بوصفتلره متصف بولنانلرک مجامله سی
دأماً اعداسنک خصوصه تنی تحدید وتبعید،
تعديل وتأجیل ایله برابر اوداسنک محبتی
ترید وتأيید ایلله چکنده شبه یوقدر.

الفته عاذا حسن اخلاقدن بری ده:
محافل صحبتده خیرلی سوزلره اظهار آثار
سرور، خبر شره ابراز مأثر حزن موفور
ایله مکدر. بوخاق حسنله متخی بولنان قعقاع
بن شور هذلی حقنده انشاد اولنان شو:

ضحوک السن ان نطقوا بخیر

وعند الشر مطراق عبوس

بیت صواب انما، الحق تطبیق اعمال واحواله
سزادر.

حضرت ابن عباسدن مرویدرکه: بنمائه
همیزم انس وتحبت اولان ذات ایچون عهد
تریتمه مترتب اوچ وظیفه واردر:

برنجیسی بکا اقبال توجه ایله دیکنده
آنی اونوتماق؛

ایکنجیسی برلکده بولندیغز زمان
راحت اوتورمه سی وسائلنی استحصال ایتک؛
اوچنجیسی سویله دیکنی باکال دقت
دیکله مک خصوصلیردر. حقیقه بر ظریف
مسافرک جلب توجهنه اعتنا؛ سوزینی اصغا
ایتماک قدر خاطر شککنانه بر معامله اوله مز!

ای بر مصاحب منبع طیب و صفا؛
کوتوسی ایسه عین اذا وجفادر. جای تردد
دکلدرکه برادیبک بر شخص ناتراشیده ایله
مصاحبتی جهنم عذابندن پکده دون قالمز!
مزایای حسن الفت مالک اولان کسه
— باد جنوبک سحاب وغمای تصرف ایله.
دیکنه مشابه بر صورته — قلوب ناسی ید
تصرفه آلمه موافق اولور.

عرب، انهای ملاقاتده انواع دعوات
وتحیات ایله یکدیگره تلطف وتلطاف ایدر.

بزم الفتده جلیس بر ادیبك ااك اول
دقت ایدہ جکی شی — حضارہ کورہ —
اوتورہ جنی موقعی کوز اوجیلہ کسیدرمکدر.
جناب فخر رسل (صلع) «علما ایلہ امرا شرف
وتقدم موقع ومنزلہ احقدر» بیوردینی کبی
حضرت جعفر صادق دخی «برینک اوینہ
کیردیکک زمان هر درلو اکرام واحترامی قبول
ایت لکن سنی ااک باشہ اوتورتمق تکلیفی
رد ایلہ هیچ بروقت صدرنشین اولمغه یلتنه»
بیورہ نشدر.

کشینک اوطورہ جنی محلی بیله سی سزای
دقت بر فراست وکیاستدر.

«۱» سکا متوجه اولمایان کسمیه توجیه
خطابه اسراف کلام ایتہ.

«۲» مصاحبک سوزینی دقتله دیکله؛ زیرا
متکلمک نشاطی مستمک دقت استماع واصغاسی
نسبتنددر. بوکا مبنیدرکه برکلام آلفشلا-
نیرسه متکلمک شوق وانبساطی، سوزینک
رونق وانسجامی آرتار.

«۳» مجاسه مناسب اولمایان مناسبتسر
سوزلردن توقی الزمدر. زیرا هر مقام ایچون
مقال وارددر. اقوالک خیرلیسی موافق حال
اولاندر.

«۴» متکلم دائما مستمک عقلنه کورہ
سوز سویله ملیدر (کلو الناس علی قدر عقولهم)
بناءً علیه بر رنجبر اجله طبقات ارضک
وسورت تشککلندن؛ مسائل هندسیه دن بحث
قبولری آچق «دومیه خندق» اتلاتق قیلندن
اولور.

«۵» سولیمکده اولان برسوزی تمه دن
مجرد اولجه ایشتمش بولمقدن ناشی، کسمک
نارواددر. زیرا بو تکررده، ایشتمدیکندن
فضله معلومات اوله بیله سی مختلدر.

برقاچ شی واردرکه هر کیم بولنردن
دولایی مظهر تکدیر واهانت اولورسه هیچ کسمیه
کو چغه مه لیدر، کندی کندیسنه طارالمالیدر.

ادیب سخندان معلم ناجی مرحومک وفاتندن دولایی
شاعر شیرین زبان عزتلو فیضی افندی حضرتلری
طرفندن کشیده سلاک بیان اولنوب مقدمه
رفقازندن برینک درج ایش اولدینی مرثیه دلسوز
بوکره غزنه مزه اهدا بیورلش اولمغه بروجه
یادکار مجدداً درجیلہ ترین ستون اولنور.

مرثیه

ای جهان ادبه، نورنشارم ناجی
کلك اعجاز ایلہ، الهام نکارم ناجی
ای ایدن عزم تماشای جهان ملکوت
ای حقیقت ایلنه، رام سپارم [۱] ناجی
ای مداد قلمی، رشک دماء شهدا
ای فضائله، کلمات شعارم ناجی
رحلتک داغ درون اولدی جهان هنره
عمرم اولدجه دخی، بنده ینارم ناجی
دلفریبانه مقالات و بیاناتکی بن
دائما ذکر ایلہ، اوقاتکذارم ناجی
هله اول طاتلی تبسملر، اوشیرین حرکات
یاده کلدجه، کیدر صبر وقرارم ناجی
طالمه خواب اجله، ایره شیکن فصل بهار
اویان ای همقدم کشت وکذارم ناجی
هرکسه چهره فروز اولدی، ریاحین بهار
طپراق آلتنده بنم قالدی بهارم ناجی
طولی دیزکن کیدیلورمی عقبات اجله؟
بویله تک باشنه، ای شاهسوارم ناجی
برزمان زمزمه خاطریم، اشعارک ایدی
اولمش الیوم بتون ناله زارم، ناجی
سنی تشییمه کلان روحی، بر لحظه چویر
نیجه جانسنز یشاسون جسم نزارم، ناجی
طوته لم عمر رجوع ایتدی، ایدرمی رجعت؟
هیچ، حضورکده کچن لیل و نهارم ناجی

سیوریلوب یرلره کچدی ایغم حیرتدن
صانکه بو حادثه دن، سنک مزارم، ناجی
ایتمدی وسعت افکارینی خاک استیعاب
کردیه صیفدی افلاک مدارم، ناجی
پیشوازه [۱] چیقک ای خلوتیان لاهوت
سنزه مهمان کایور، اهل مکارم ناجی
همدم همقدم همسخن همدردم
یکدل و یکجهتم، یاورویارم ناجی

{ ناهنگام سفرله، بنی دلخون ایتدک }
{ قرداشم، عالم ارواحه پک ارکن کیتدک }

ایتدیکک دم، سفر آخرته وضع قدم
ساکنان ملکوت، اولدی اگرچه خرّم
فقط احوال جهانندن خبرک یوق ناجی
اوردی احوال، اودم احوال قیامتدن دم
ایتدی برکرد الم، هر طرفی استیلا
اولدی هر شخصه، برر کونه تأثر همدم
بوریدی شهری بتون، ولوله شور و فغان
دوندی ماتمکدهیه، اشبو سواد اعظم
یارشه چیقدی جنازه کونی، قبرستانده
ابر نیسانله کوزلردن آقان بارش غم
سینه سوز عرفا اولدی، بو محرق وقعه
جانکداز فضلا اولدی، بوسوزشلی الم
دوندی بیت الجزنه بزم سرور شعرا
قامت شعر دخی، کیدی لباس ماتم
کورمادی علم وادب، بویله خسارات عظیم
ایرمدی اهل دله، شمعدی یه دک بویله ستم
مادردهر، عقیم اولدی، طوغورمز غیری
بردها سن کی برشاعر فرخنده شیم
قنخی شاعرده بولغشدر ای استاد سخن
سندگی حلم و حیا، سنده اولان فضل و کرم